

## SAMPLE GUIDED MATRIX ASSIGNMENT

You have two short articles about the Batman movie, *The Dark Knight* (2008), one in English ("Past Shock") and one in Norwegian ("Et lys i mørket!")

Compare the English and Norwegian presentations by identifying issues in the English text and their parallels in one of the two Norwegian articles. What seems to be the same or different?

English-language Batman	Norwegian-language Batman
"many things go boom" = negative toward technology in an action film	

### FOR DISCUSSION:

What can you say about differences in the New Yorker article and the Norwegian movie review you picked? Consider:

- What clues did you pick up about the reader audience each was written for (what expectations are being fulfilled)?
- What were differences or similarities with regard to treatment of subject matter (for example, descriptive or analytical, favorable or unfavorable)?